



EUROPOS
AUDITO
RŪMAI

Ataskaita dėl Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) 2019 finansinių metų metinių finansinių ataskaitų

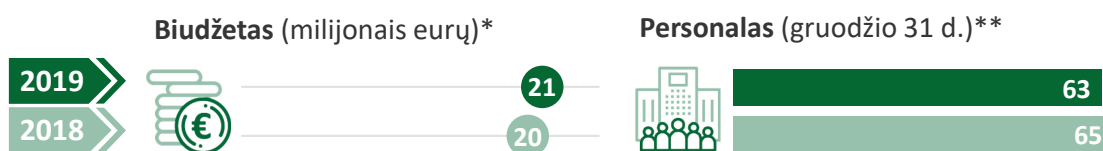
su Agentūros atsakymu

Įvadas

01 Bilbao įsikūrusi Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (Agentūra arba EU-OSHA) įsteigta Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2062/94¹, kuris buvo panaikintas 2019 m. sausio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 2019/126². Agentūros tikslas – rinkti ir platinti informaciją apie nacionalinius ir Sąjungos sveikatos ir saugos darbe prioritetus, padėti nacionalinėms ir Sąjungos organizacijoms, formuojančioms ir įgyvendinančioms šios srities politiką, bei teikti informaciją apie prevencines priemones.

02 **1 diagramoje** pateikti pagrindiniai Agentūros duomenys³.

1 diagrama. Pagrindiniai Agentūros duomenys



* Biudžeto skaičiai paremti visais mokėjimų asignavimais, kurie buvo skirti finansiniais metais.

** Personalas – ES pareigūnai, ES laikinieji darbuotojai, ES sutartininkai ir komandiruoti nacionaliniai ekspertai, ne laikinieji darbuotojai ir ne konsultantai.

Šaltinis: 2018 finansinių metų Europos Sąjungos konsoliduotosios metinės finansinės ataskaitos ir 2019 finansinių metų Europos Sąjungos negalutinės konsoliduotosios metinės finansinės ataskaitos; Agentūros pateikti personalo duomenys.

Patikinimo pareiškimą patvirtinanti informacija

03 Audito Rūmų taikomas audito metodas apima analitines audito procedūras, tiesioginį operacijų testavimą ir Agentūros priežiūros ir kontrolės sistemų pagrindinių kontrolės priemonių įvertinimą. Be to, yra naudojami iš kitų auditorių darbų gauti įrodymai ir atliekama Agentūros vadovybės pateiktos informacijos analizė.

¹ OL L 216, 1994 8 20, p. 1. Reglamentas buvo paskutinį kartą iš dalies pakeistas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1112/2005 (OL L 184, 2005 7 15, p. 5).

² OL L 30, 2019 1 31, p. 58.

³ Daugiau informacijos apie Agentūros kompetenciją ir veiklą pateikta jos interneto svetainėje: www.osha.europa.eu.

Audito Rūmų patikinimo pareiškimas, teikiamas Europos Parlamentui ir Tarybai. Nepriklausomo auditoriaus ataskaita

Nuomonė

04 Mes auditavome:

- a) Agentūros finansines ataskaitas, kurias sudaro 2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinės būklės⁴ ir biudžeto vykdymo⁵ ataskaitos, ir
- b) šiose finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą, kaip to reikalaujama pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 287 straipsnį.

Finansinių ataskaitų patikimumas

Nuomonė dėl finansinių ataskaitų patikimumo

05 Mūsų nuomone, 2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų Agentūros finansinėse ataskaitose Agentūros finansinė būklė 2019 m. gruodžio 31 d. ir tą dieną pasibaigusių finansinių metų jos operacijų rezultatai, pinigų srautai ir grynojo turto pokyčiai visais reikšmingais aspektais yra pateikti teisingai, kaip to reikalauja jos finansinis reglamentas ir Komisijos apskaitos pareigūno priimtos apskaitos taisyklės. Jos pagrįstos tarptautiniu mastu pripažintais viešojo sektoriaus apskaitos standartais.

⁴ Finansinės būklės ataskaitas sudaro balansas, finansinių rezultatų ataskaita, pinigų srautų ataskaita, grynojo turto pokyčių ataskaita, svarbių apskaitos metodų santrauka ir kita aiškinamoji informacija.

⁵ Biudžeto vykdymo ataskaitas sudaro ataskaitos, kuriose suvestos visos biudžetinės operacijos, ir aiškinamoji informacija.

Finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumas ir tvarkingumas

Pajamos

Nuomonė dėl finansinėse ataskaitose atspindimų pajamų teisėtumo ir tvarkingumo

06 Mūsų nuomone, 2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinėse ataskaitose atspindimos pajamos visais reikšmingais aspektais yra teisėtos ir tvarkingos.

Mokėjimai

Nuomonė dėl finansinėse ataskaitose atspindimų mokėjimų teisėtumo ir tvarkingumo

07 Mūsų nuomone, 2019 m. gruodžio 31 d. pasibaigusių finansinių metų finansinėse ataskaitose atspindimi mokėjimai visais reikšmingais aspektais yra teisėti ir tvarkingi.

Pagrindas pareikšti nuomones

08 Auditą atlikome remdamiesi IFAC tarptautiniais audito standartais (TAS) ir etikos kodeksais ir INTOSAI tarptautiniais aukščiausiųjų audito institucijų standartais (TAAIS). Mūsų pagal šiuos standartus nustatytos pareigos plačiau apibūdintos mūsų ataskaitos skirsnyje „Auditoriaus atsakomybė“. Pagal Tarptautinių buhalterių etikos standartų valdybos Buhalterių profesionalų etikos kodeksą (IESBA kodeksą) bei mūsų auditui svarbius etinius reikalavimus mes esame nepriklausomi ir atlikome kitas savo etines pareigas laikydamiesi šių reikalavimų ir IESBA kodekso. Esame įsitikinę, kad savo nuomonei pagrįsti surinkome pakankamus ir tinkamus audito įrodymus.

Vadovybės ir už valdymą atsakingų asmenų atsakomybė

09 Pagal SESV 310–325 straipsnius ir Agentūros finansinį reglamentą, Agentūros vadovybė yra atsakinga už Agentūros finansinių ataskaitų parengimą ir pateikimą laikantis tarptautiniu mastu pripažintų viešojo sektoriaus apskaitos standartų bei už jose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą. Tai apima vidaus kontrolės priemonių nustatymą, vykdymą ir palaikymą, siekiant parengti ir pateikti

finansinės būklės ataskaitas, kuriose nėra reikšmingų dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių iškraipymų. Agentūros vadovybė taip pat privalo užtikrinti, kad finansinės būklės ataskaitose atspindima veikla, finansinės operacijos ir informacija atitiktų oficialius tas ataskaitas reglamentuojančius reikalavimus. Galutinė atsakomybė už Agentūros finansinėse ataskaitose atspindimų operacijų teisėtumą ir tvarkingumą tenka Agentūros vadovybei.

10 Rengiant finansines ataskaitas, Agentūros vadovybė yra atsakinga už Agentūros gebėjimo toliau užtikrinti veiklos tęstinumą vertinimą. Jei taikytina, ji privalo atskleisti bet kokius dalykus, turinčius įtakos Agentūros veiklos tęstinumo statusui, ir taikyti apskaitos veiklos tęstinumo prielaidą, nebent vadovybė ketina likviduoti subjektą ar nutraukti operacijas arba yra priversta tą padaryti, neturėdama kitos realios išeities.

11 Už valdymą atsakingi asmenys vykdo Agentūros finansinės atskaitomybės proceso priežiūrą.

Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų ir atspindimų operacijų auditą

12 Mūsų tikslai yra gauti pakankamą patikinimą dėl to, ar Agentūros finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų iškraipymų, o jose atspindimos operacijos yra teisėtos ir tvarkingos, ir, remiantis mūsų auditu, pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai arba kitoms atitinkamoms biudžeto įvykdymą tvirtinančioms institucijoms patikinimo pareiškimus dėl finansinių ataskaitų patikimumo bei jose atspindimų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo. Pakankamas patikinimas užtikrina aukštą patikinimo lygį, tačiau jis nėra garantija, kad audito metu bus visuomet nustatyti reikšmingi iškraipymai ar neatitikties atvejai. Tokius atvejus gali nulemti sukčiavimas ar klaidos ir jie laikomi reikšmingais, jei, imant atskirai ar subendrinus, galima pagrįstai tikėtis, jog jie darys įtaką naudotojų ekonominiams sprendimams, priimtiems remiantis šiomis finansinėmis ataskaitomis.

13 Kalbant apie pajamas, mes tikriname iš Komisijos ar bendradarbiaujančių šalių gautas subsidijas ir vertiname Agentūros mokesčių ir kitų pajamų (jei tokių yra) surinkimo procedūras.

14 Išlaidų srityje mes tikriname mokėjimų operacijas, kai išlaidos buvo padarytos, užregistruotos ir patvirtintos. Šis nagrinėjimas apima visas mokėjimų kategorijas (įskaitant mokėjimus įsigyjant turtą), išskyrus avansus jų išmokėjimo momentu. Išankstiniai mokėjimai tikrinami tuo metu, kai lėšų gavėjas pateikia jų tinkamo panaudojimo įrodymą ir kai Agentūra sutinka su tuo įrodymu ir patvirtina išankstinį mokėjimą tais pačiais arba vėlesniais metais.

15 Pagal TAS ir TAAIS, per visą auditą mes remiamės savo profesine nuovoka ir laikomės profesinio skepticizmo principo. Mes taip pat:

- nustatome ir vertiname reikšmingų dėl sukčiavimo ar klaidų atsiradusių finansinių ataskaitų iškraipymų ir reikšmingo operacijų neatitikimo Europos Sąjungos teisinio pagrindo reikalavimams riziką, parengiame ir atliekame audito procedūras, kurių buvo imtasi atsižvelgiant į šią riziką, ir gauname savo nuomonėms pagrįsti skirtus pakankamus ir tinkamus audito įrodymus. Dėl sukčiavimo atsiradusio reikšmingo iškraipymo arba neatitikties neaptikimo rizika yra didesnė nei dėl klaidų atsiradusio iškraipymo neaptikimo rizika, kadangi sukčiavimas gali apimti sąmokslą, klastojimą, tyčinio pobūdžio neveikimą, klaidingų duomenų pateikimą arba vidaus kontrolės nepaisymą;
- susipažįstame su auditui svarbia vidaus kontrole tam, kad galėtume nustatyti pagal esamas aplinkybes tinkamas audito procedūras, bet ne tam, kad pareikštume nuomonę dėl vidaus kontrolės veiksmingumo;
- įvertiname taikomų apskaitos metodų tinkamumą ir vadovybės atliktų apskaitinių įvertinimų ir susijusios informacijos pagrįstumą;
- darome išvadą dėl vadovybės apskaitos veiklos tęstinumo principo tinkamumo ir, remiantis gautais audito įrodymais, nustatome, ar egzistuoja reikšmingas su įvykiais arba sąlygomis susijęs netikrumas, dėl kurio gali kilti didelių abejonių dėl Agentūros gebėjimo toliau užtikrinti veiklos tęstinumą. Jei mes darome išvadą, kad reikšmingas netikrumas egzistuoja, mes privalome atkreipti dėmesį savo auditoriaus ataskaitoje į susijusią atskleidžiamą informaciją finansinėse ataskaitose arba, jei tokia atskleidžiama informacija yra netinkama, pakeisti savo nuomonę. Mūsų išvados pagrįstos audito įrodymais, gautais iki mūsų auditoriaus ataskaitos pateikimo dienos. Tačiau dėl būsimų įvykių arba sąlygų subjektas gali daugiau neužtikrinti veiklos tęstinumo;
- įvertiname bendrą finansinių ataskaitų pateikimą, struktūrą ir turinį, įskaitant atskleidžiamą informaciją, ir tai, ar finansinėse ataskaitose operacijos ir įvykiai pateikti teisingai;
- gauname pakankamų ir tinkamų audito įrodymų, susijusių su finansine informacija apie Agentūrą, kad galėtume pateikti nuomonę dėl finansinių ataskaitų ir jose atspindimų operacijų. Esame atsakingi už vadovavimą auditui, jo priežiūrą ir vykdymą. Mes ir toliau esame vieninteliai atsakingi už savo audito nuomonę;
- prireikus išnagrinėjome nepriklausomo išorės auditoriaus audito darbą, susijusį su Agentūros finansinėmis ataskaitomis, kaip nustatyta ES finansinio reglamento 70 straipsnio 6 dalyje.

Mes vadovybei pranešame, be kita ko, apie planuojamą audito apimtį ir tvarkaraštį bei reikšmingus audito metu nustatytus faktus, taip pat apie bet kokius reikšmingus vidaus kontrolės trūkumus, kuriuos mes nustatome savo audito metu. Iš tų dalykų, kurie buvo pranešti Agentūrai, mes nustatome tuos dalykus, kurie buvo svarbiausi einamojo laikotarpio finansinių ataskaitų auditui ir kurie todėl yra pagrindiniai audito dalykai. Mes apibūdiname šiuos dalykus mūsų auditoriaus ataskaitoje, nebent remiantis teisės aktu ar reglamentu tokio dalyko neleidžiama viešai atskleisti arba kai mes ypač retomis aplinkybėmis nustatome, kad dalykas neturėtų būti pateiktas mūsų ataskaitose, kadangi pagrįstai galima tikėtis, jog neigiamos tokio veiksmo pasekmės nusvers tokio pateikimo viešojo intereso naudą.

16 Toliau pateiktos pastabos šios Audito Rūmų nuomonės nekeičia.

Pastabos dėl operacijų teisėtumo ir tvarkingumo

17 Agentūra valdo sutartį, susijusią su trečiojo Europos įmonių tyrimo dėl naujos ir besiformuojančios rizikos (ESENER-3) rengimu ir įgyvendinimu. Šios sutarties viršutinė riba – 3 060 700 eurų. Mūsų audito metu Agentūra buvo įsigijusi paslaugų už 3 134 800 eurų, taip viršydama sutartyje nustatytą ribą 74 100 eurų (2,4 %) be jokių sutarties pakeitimų.

18 Pagal mokymo ir konsultuojamojo ugdymo paslaugų teikimo sutartį Agentūra atlygino apgyvendinimo išlaidas vienodo dydžio suma skirdama dienpinigius, o sutartyje nustatyta, kad kompensacijos turi būti grindžiamos faktiniais patvirtinamuosiuose dokumentuose pateiktais skaičiais. Dėl to kyla rizika, kad išlaidos, kurias Agentūra kompensuoja, gali būti didesnės už faktiškai patirtas išlaidas.

Pastabos dėl biudžeto valdymo

19 Iš 2019 m. į 2020 m. perkelta įsipareigotų asignavimų suma buvo mažesnė nei praėjusiais metais, tačiau vis dar buvo didelė – 3 386 293 eurai arba 22 %. Perkelta administracinių išlaidų suma buvo 319 067 eurai (24 %) (2018 m. – 468 676 eurai (35 %), o veiklos išlaidų – 2 915 161 euras (38 %) (2018 m. – 4 333 792 eurai (46 %)). Aukštas perkeltų sumų lygis rodo biudžeto poreikių pervertinimą ir prieštarauja biudžeto metinio periodiškumo principui.

Atsižvelgimas į ankstesnių metų pastabas

20 Veiksmų atsižvelgiant į Audito Rūmų ankstesnių metų pastabas apžvalga pateikta *priede*.

Šią ataskaitą priėmė IV kolegija, vadovaujama Audito Rūmų nario Alex Brenninkmeijer, Liuksemburge 2020 m. rugsėjo 22 d.

Europos Audito Rūmų vardu



Pirmininkas

Klaus-Heiner Lehne

Priedas. Atsižvelgimas į ankstesnių metų pastabas

Metai	Audito Rūmų pastabos	Atsižvelgiant į Audito Rūmų pastabas vykdyti veiksmai (užbaigtas / vykdomas / neįvykdytas / n. d.)
2016	Perkeltų įsipareigotų asignavimų lygis buvo aukštas. Agentūra galėtų apsvarstyti galimybę pradėti taikyti diferencijuotus biudžeto asignavimus.	N. d.
2017	Perkėlimų lygis II antraštinėje dalyje (administracinės išlaidos) ir III antraštinėje dalyje (veiklos išlaidos) buvo aukštas, jis sudarė po 40 % kiekvienoje antraštinėje dalyje arba iš viso 3,5 milijono eurų. Tai prieštarauja biudžeto metinio periodiškumo principui. Nėra įrodymų, kad šie perkėlimai būtų susiję su išlaidomis, kurios buvo planuotos biudžeto sudarymo procese.	N. d.
2017	E. pirkimai: 2017 m. pabaigoje Agentūra nebuvo įdiegusi nė vienos Komisijos parengtos IT priemonės.	Užbaigtas
2018	Į 2019 m. perkeltų įsipareigotų asignavimų lygis buvo aukštas II ir III antraštinėse dalyse. Agentūra turėtų išanalizuoti pernelyg didelių perkėlimų priežastis ir atitinkamai pagerinti biudžeto planavimą.	Vykdomas

Agentūros atsakymas

17. Komisijos patvirtinimas, kad nedidelė dalis lėšų, kurios skirtos papildomoms šalims, dalyvaujančioms pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (PNPP) atliekamame tyrime, buvo gautas daug vėliau, nei tikėtasi – tik užbaigus viešuosius pirkimus ir pasirašius sprendimą dėl paramos skyrimo. Todėl pirminiuose dokumentuose nebuvo numatytas su papildomų šalių dalyvavimu susijęs biudžetas. Nepaisant to, buvo parengtos pastabos prie bylos, pripažįstant, kad pagal konkrečias sutartis išlaidos turėtų viršyti iš pradžių numatytą sumą.

18. Agentūra pripažįsta, kad dėl tam tikrų neatitikimų aiškinant sutarties sąlygas ir pagrindinės perkančiosios organizacijos nurodymus trūksta apgyvendinimo išlaidų patvirtinamųjų dokumentų ir (arba) sąskaitų faktūrų.

19. Agentūra iš tiesų atidžiau stebi, kaip ji planuoja ir vykdo savo biudžetą, todėl perkėlimų skaičius iš 2019 į 2020 m. sumažėjo, palyginti su ankstesniais metais. Į 2020 m. perkelti įsipareigojimų asignavimai daugiausia yra susiję su didelio masto veikla, kurią planuojama vykdyti nuo trejų iki ketverių metų, o mažesnė dalis – su kita ilgalaikė veikla. Dalį šių perkėlimų planuojama atlikti siekiant užtikrinti ekonomiškumą ir logistinių priemonių teikimą.

AUTORIŲ TEISĖS

© Europos Sąjunga, 2020 m.

Europos Audito Rūmų pakartotinio naudojimo politika įgyvendinama pagal [Europos Audito Rūmų sprendimą Nr. 6–2019](#) dėl atvirųjų duomenų politikos ir pakartotinio dokumentų naudojimo.

Jeigu nenurodyta kitaip (pavyzdžiui, atskiruose pranešimuose dėl autorių teisių), ES priklausantis Audito Rūmų turinys yra licencijuojamas pagal [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#) licenciją. Tai reiškia, kad pakartotinis naudojimas yra leidžiamas, jeigu tai tinkamai pažymima ir nurodomi padaryti pakeitimai. Pakartotinai naudojantis subjektas negali iškreipti pirminės dokumentų prasmės ar minties. Audito Rūmai nėra atsakingi už bet kokius pakartotinio naudojimo padarinius.

Jūs privalote išsiaiškinti papildomas teises, jeigu tam tikrame turinyje vaizduojami privatūs asmenys, kurių tapatybę galima nustatyti, pavyzdžiui, Audito Rūmų darbuotojų nuotraukose, arba jame pateikti trečiųjų asmenų kūriniai. Kai gaunamas leidimas, juo panaikinamas pirmiau minėtas bendrasis leidimas ir jame aiškiai nurodomi naudojimo apribojimai.

Siekiant naudoti ar atgaminti turinį, kuris nepriklauso ES, gali reikėti prašyti leidimo tiesiogiai iš autorių teisių turėtojų.

Programinei įrangai ar dokumentams, kuriems taikomos pramoninės nuosavybės teisės, pavyzdžiui, patentams, prekių ženklams, registruotiems dizainams, logotipams ir pavadinimams, Audito Rūmų pakartotinio naudojimo politika netaikoma ir leidimai dėl jų jums nesuteikiami.

Europos Sąjungos institucijų europa.eu domeno svetainėse pateikiamos nuorodos į trečiųjų asmenų svetaines. Audito Rūmai jų nekontroliuoja, todėl raginame peržiūrėti jose pateiktas privatumo ir autorių teisių politikas.

Europos Audito Rūmų logotipo naudojimas

Europos Audito Rūmų logotipas negali būti naudojamas be išankstinio Europos Audito Rūmų sutikimo.